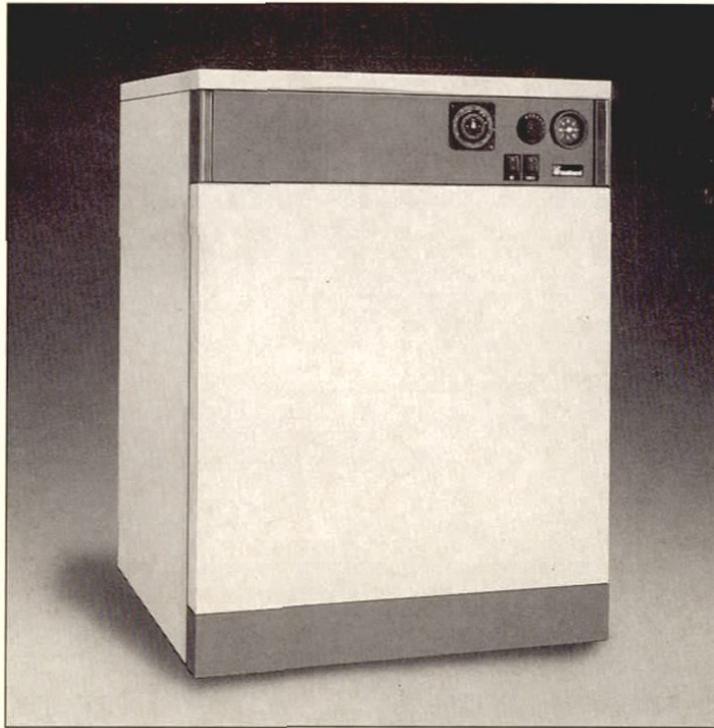


Installationsanleitung

Vaillant® Speicher-Wassererwärmer VIH® 115/3



Vaillant

Ihr Partner für Heizen, Regeln, heißes Wasser.

80 90 61 D05

Inhalt

	Seite		Seite
1 Beschreibung	3	7 Montage der Geräteverkleidung	17
2 Abmessungen	4	8 Betriebsbereitstellung	18
3 Zubehör	5	9 Pflege und Wartung	19
4 Vorschriften	5	10 Werksgarantie	19
5 Funktion	6– 7	11 Technische Daten	Rückseite
6 Installation	8–16		

Deutsche Warenzeichen

Vaillant®

VIH®

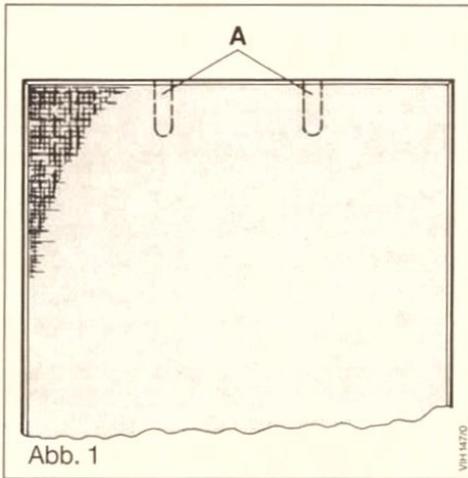


Werksgarantie nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.

Unsere Geräte müssen von einem qualifizierten Fachmann installiert werden, der dabei für die Beachtung der bestehenden Installationsvorschriften und Normen voll verantwortlich ist.

1 Beschreibung

Der Vaillant Speicher-Wassererwärmer VIH 115 ermöglicht eine komfortable Warmwasserversorgung in Haushalt und Gewerbe. Der VIH 115 eignet sich zur steckerfertigen Kombination mit GP-, GP unit-, VKS- und VKU-Kesseln. Der VIH 115 ist ebenso zur Kombination mit VC-Heizgeräten geeignet. Speziell für die Kombination mit VC-Heizgeräten ist die Resopal-Abdeckplatte, der Geräteummantelung weiß, vorbereitet. (Ausparungen (A) vorbereitet siehe Abb. 1). Der VIH 115 läßt sich jedoch auch problemlos in jede andere Zentral-Heizungsanlage integrieren. Hierbei ist die nach-



stehende Anleitung zu beachten.

Der Vaillant Speicher-Wassererwärmer VIH 115 ist ein indirekt beheizter Speicher. Der VIH 115 besteht aus einem Stahlblech-Behälter mit innerer Spezialmaillierung und einer äußeren, hochwertigen Polyurethanschaum-Isolierung. Der Behälter ist oben durch einen Flanschdeckel verschlossen.

In diesem Flanschdeckel befinden sich Kalt- und Warmwasseranschluß, ein Zirkulationsanschluß und die Tauchhülse für die Speichertemperaturregelung und -anzeige.

Der Kaltwasseranschluß ist im Behälter durch ein Rohr nach unten geführt, so daß beim Zulauf von kaltem Wasser keine ungewollte Durchmischung mit dem bereits erwärmten Wasser erfolgt.

Eine Magnesium-Schutzanode dient als Korrosionsschutz. Die Anschlüsse für Vor- und Rücklauf des Heizgerätes befinden sich hinten oben am Speicherbehälter. Zum Lieferumfang des Speicher-Wassererwärmers VIH 115 gehören: Speicherbehälter mit Isolierung, Umschaltventil mit Verschraubungen, Anschlußrohre für Kalt- und Warmwasser, Entleerungsventil für Speicherwasser, Schaltkasten mit Stecksockel für Zeitschaltuhr* zur Programmierung der Speicheraufheizphasen.

Über den Kaltwasseranschluß ist der

Speicher mit dem Wassernetz und über den Warmwasseranschluß mit den Zapfstellen verbunden. Wird an einer Zapfstelle heißes Wasser entnommen, so fließt kaltes Wasser in den Speicher nach, wo es auf die am Speicher-Temperaturregler eingestellte Temperatur erwärmt wird. Der Speicher-Temperaturregler ist werkseitig in Anlehnung an das Energieeinsparungsgesetz (EnEG) auf eine Temperatur von ca. 60°C eingestellt.

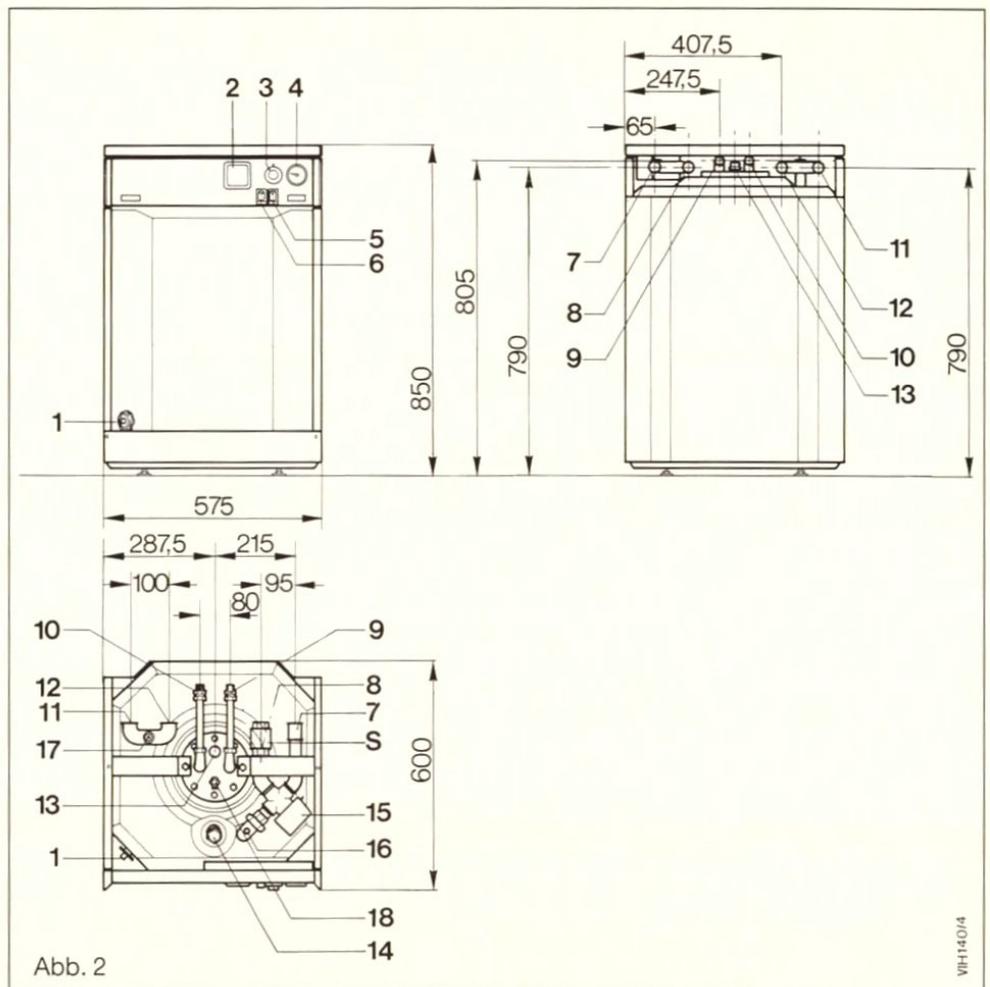
Es empfiehlt sich – besonders bei kalkhaltigem Wasser – keine höhere Einstellung zu wählen, um Kalkablagerungen gering zu halten.

Die Erwärmung des Speicherwassers erfolgt indirekt durch das Heizungswasser, welches mit der Heizungspumpe durch die innenliegende Heizspirale des Speichers gefördert wird und dort seine Wärme an das Speicherwasser abgibt. Ist die eingestellte Speicherwassertemperatur erreicht, so wird das Umschaltventil auf Heizbetrieb geschaltet.

Der VIH 115 kann nicht mit Schwerkraftheizungsanlagen betrieben werden.

* Zeitschaltuhr als Zubehör erhältlich z. B. Art. Nr. 9654 mit Tagesprogramm oder Art. Nr. 9655 mit Wochenprogramm.

2 Abmessungen



- 1 Speicherentleerung
- 2 Einbaufeld für Zeitschaltuhr (Zubehör)
- 3 Speicher-Temperaturregler
- 4 Speicher-Thermometer
- 5 Heizungsschalter
- 6 Warmwasserschalter
- 7 Rücklauf Heizungsanlage Rp 1
- 8 Rücklauf Heizgerät Rp 1
- 9 Kaltwasseranschluß R ³/₄
- 10 Warmwasseranschluß R ³/₄
- 11 Vorlauf Heizungsanlage Rp 1
- 12 Vorlauf Heizgerät Rp 1
- 13 Zirkulationsanschluß
- 14 Magnesium-Schutzanode
- 15 Umschaltventil
- 16 Entlüftungsschraube
- 17 Entlüftungsschraube
- 18 Tauchhülse für Fühler von Pos. 3 u. 4
- S Schwerkraftbremse

3 Zubehör

Zu den Speicher-Wassererwärmern VIH 115 bietet Vaillant folgendes Zubehör an:

Sicherheitsgruppen für die Kaltwasserzuleitung zum Speicher (s. Abb. 3 u. 4),
Sicherheitsgruppe I – für Anschlußdruck < 6 bar (Art.-No. 660),
Sicherheitsgruppe II – für Anschlußdruck > 6 bar (Art.-No. 661).

Die Sicherheitsgruppen umfassen:

1 Absperrventil, 1 Rückflußverhinderer,
1 Manometer-Anschlußstutzen,
1 Membran-Sicherheitsventil (baumustergeprüft),
1 Druckminderer (baumustergeprüft),
nur bei Sicherheitsgruppe II.

Anlegethermostat (VRC 9642)

Erforderlich bei VC T3/W, VKS, VKU oder VKB ohne Anschlußstecker bzw. ohne Doppelthermostat.

Ablauftrichter (Art.-No. 376)

Der Ablauftrichter dient zum Anschluß einer Ablaufleitung des Membran-Sicherheitsventils der Sicherheitsgruppe.

Zeitschaltuhr

(Art.-No. 9654 mit Tagesprogramm oder Art.-No. 9655 mit Wochenprogramm)

Die Zeitschaltuhr dient zur Programmierung der Speicheraufheizzeiten.

Anschlußzubehör für Warmwasserbereitung (Art.-No. 9428)

Das Anschlußzubehör dient zum heizungswasserseitigen Anschluß des Speicher-Wassererwärmers an einen Vaillant Gas-Spezialkessel.

Das Anschlußzubehör umfaßt die Fittings und Schläuche, die für die hydraulische Verbindung benötigt werden.

4 Vorschriften

Bei der Aufstellung und Installation eines Speicher-Wassererwärmers sind nachstehende Vorschriften zu beachten:

DIN 1988
Trinkwasser-Leitungsanlagen in Grundstücken

VDE- sowie EVU-Vorschriften und Bestimmungen

Vorschriften und Bestimmungen der örtlichen Wasserwerke

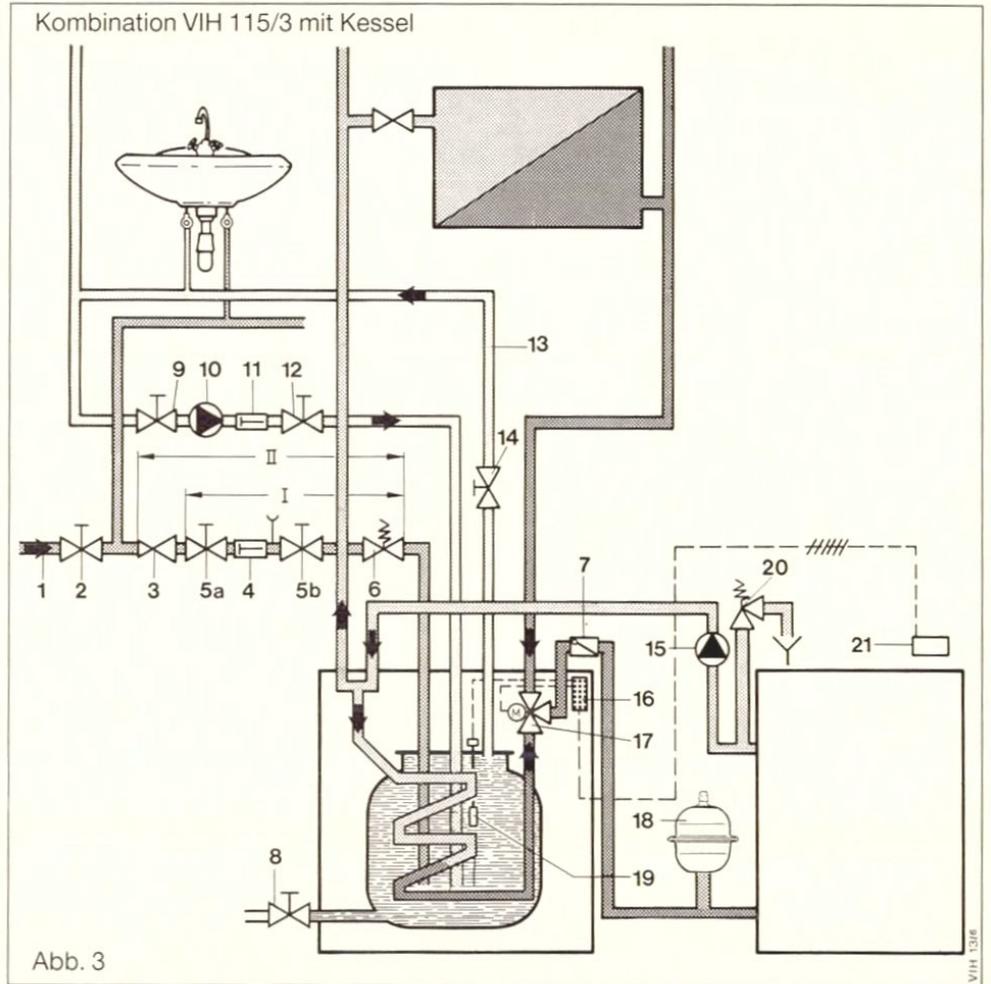
5 Funktion

I Vaillant Sicherheitsgruppe
Art.-No. 660

II Vaillant Sicherheitsgruppe
Art.-No. 661

- 1 Kaltwasserzuleitung
- 2 Kaltwasserabsperrenteil
- 3 Druckminderer
- 4 Rückflußverhinderer
- 5 Absperrventil
- 6 Membran-Sicherheitsventil
- 7 Schwerkraftbremse
- 8 Speicherentleerung
- 9 Absperrventil
- 10 Zirkulationspumpe
- 11 Rückflußverhinderer
- 12 Absperrventil
- 13 Warmwasseranschlußleitung
- 14 Absperrventil
- 15 Heizungspumpe
- 16 Speicherschaltleiste
- 17 Umschaltventil
- 18 Ausdehnungsgefäß
- 19 Fühler für Speicherwasser-Thermostat
- 20 Sicherheitsventil
- 21 Kesselschaltkasten

Zirkulations-
leitung



Kombination VIH 115/3 mit VC

- I Vaillant Sicherheitsgruppe
Art.-No. 660
 - II Vaillant Sicherheitsgruppe
Art.-No. 661
 - 1 Kaltwasserzuleitung
 - 2 Kaltwasserabsperrenteil
 - 3 Druckminderer
 - 4 Rückflußverhinderer
 - 5 Absperrventil
 - 6 Membran-Sicherheitsventil
 - 7 Schwerkraftbremse
 - 8 Speichertentleerung
 - 9 Absperrventil
 - 10 Zirkulationspumpe
 - 11 Rückflußverhinderer
 - 12 Absperrventil
 - 13 Warmwasseranschußleitung
 - 14 Absperrventil
 - 15 Heizungspumpe
 - 16 Speicherschaltleiste
 - 17 Umschaltventil
 - 18 Ausdehnungsgefäß
 - 19 Fühler für Speicherwasser-Thermostat
 - 20 Sicherheitsventil
 - 21 Geräteschaltkasten
- } Zirkulations-
leitung

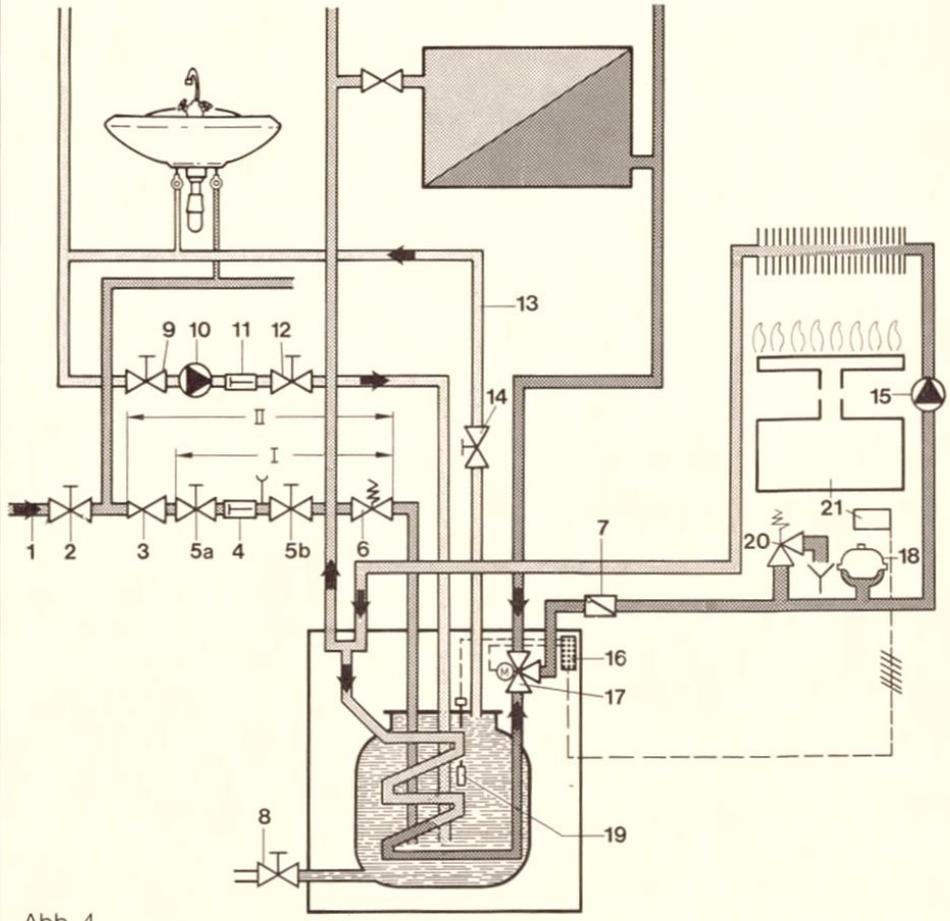


Abb. 4

6 Installation

Die Installation muß von einem anerkannten Fachmann durchgeführt werden. Dieser übernimmt auch die Verantwortung für die fach- und normgerechte Installation und die Erstinbetriebnahme.

6.1 Allgemeines

Wir weisen besonders daraufhin, daß die am Installationsort zutreffenden Vorschriften und Richtlinien für

- a) Trinkwasser-Installationen
 - b) Heizungs-Installationen
 - c) Elektro-Installationen
- zu beachten sind.

Für den VIH ist in der Kaltwasserzuleitung eine bauteilgeprüfte Sicherheitsgruppe (Pos. 4, 5 und 6, Abb. 3 und Abb. 4) DN 15 z. B. Zub. Art. Nr. 660 einzubauen. Insbesondere ist zu überprüfen, ob der am Installationsort vorhandene Wasserüberdruck den zulässigen Betriebsdruck des Speichers von 10 bar nicht übersteigt.

Sollte dies der Fall sein, so ist in der Kaltwasserzuleitung für den VIH eine bauteilgeprüfte Sicherheitsgruppe (Pos. 3, 4, 5 und 6 Abb. 3 und Abb. 4) DN 15 mit Druckminderventil z.B. Art. Nr. 661 einzubauen.

Es wird empfohlen bereits ab einem vorhandenen Wasserüberdruck von 6 bar eine Sicherheitsgruppe mit Druckminderventil z.B. Art. Nr. 661 vorzusehen.

Gemäß DIN 1988 ist in der Nähe der Ausblaseleitung des Sicherheitsventiles ein Schild mit folgendem Wortlaut anzubringen: „Während der Beheizung muß aus Sicherheitsgründen Wasser aus der

Ablaufleitung austreten!
Nicht verschließen!”

6.2 Aufstellung

Der Speicher-Wassererwärmer soll in unmittelbarer Nähe des Wärmeerzeugers (z. B. Vaillant Spezialkessel) aufgestellt werden. Hierdurch werden unnötige Wärmeverluste vermieden. Das Gewicht des gefüllten Speichers (siehe Technische Daten) ist bei der Wahl des Aufstellungsortes zu berücksichtigen. Die Lage des Speichers sollte so gewählt werden, daß eine zweckmäßige Leitungsführung sowohl trinkwasser- als auch heizungswasserseitig erfolgen kann.

6.3 Trinkwasserseitiger Anschluß

Die Anschlüsse sind an den Stutzen wie folgt gekennzeichnet.

blau = Kaltwasser Eingang
rot = Warmwasser Ausgang

In der Kaltwasserzuleitung ist vor dem Speicher ein Sicherheitsventil mit Rückflußverhinderer einzubauen. Die Verbindungsleitung zwischen Speicher und Sicherheitsventil darf auf keinen Fall absperrbar sein, da sonst Druckschäden am Speicher auftreten. Wir empfehlen, zusätzlich vor der Sicherheitsgruppe ein Wasser-Absperrventil einzubauen.

Bei Wasserdrücken über 6 bar ist eine Sicherheitsgruppe mit Druckminderer vorzusehen (Vaillant-Zubehör Artikel No. 661). Da sich bei der Aufheizung des Speichers das im Speicher enthaltene Wasser ausdehnt, tropft aus dem Sicherheitsventil ständig in geringen Mengen Wasser.

Die Öffnung des Sicherheitsventils darf niemals verschlossen werden. Eine geeignete Abflußleitung ist anzubringen.

6.4 Zirkulationsanschluß

Eine Zirkulationsleitung kann am Zirkulationsanschluß Pos. 13 Abb. 2, nach Entfernen der Verschlußkappe angeschlossen werden.

Ausrüstung der Zirkulationsleitung siehe Abb. 3 und Abb. 4 Seite 6 und 7.

– Da durch eine Zirkulationsleitung hohe Bereitschaftsverluste entstehen, sollte sie nur bei einem weitverzweigten Warmwassernetz angeschlossen werden. Ist eine Zirkulationsleitung erforderlich, so ist sie nach der Heizungsanlagenverordnung mit einer Zeitschaltuhr an der Zirkulationspumpe auszurüsten.

6.5 Heizungswasserseitiger Anschluß

Vorlauf- und Rücklaufleitungen sind an den vorgesehenen Stellen des Speicher-Wassererwärmers anzuschließen.

Siehe Abb. 2, Seite 4. Für den Anschluß an Vaillant Kessel VKS/VKU empfehlen wir die Verwendung des Anschlußzubehörs Art. Nr. 9428.

In Abb. 3 und 4 ist prinzipmäßig dargestellt, wie der Anschluß an einen Wärmeerzeuger (z.B. Heizkessel) mit eingebauter Pumpe oder Pumpe in der Anlage vorgenommen werden kann.

Zur Beachtung

Kapillare nicht knicken oder einklemmen!
Die Tauchhülse ist mit Wärmeleitöl gefüllt, die Fühler von Temperaturregler und Thermometer müssen soweit in der Tauchhülse nach unten geschoben sein, daß diese vollständig mit Wärmeleitöl bedeckt sind.

Diese Abb. zeigt den Anschluß an VKS/VKU bzw. VKB **ohne Anschlußstecker**
 (Anschluß an Kessel **mit Anschlußstecker** siehe Abb. 6)

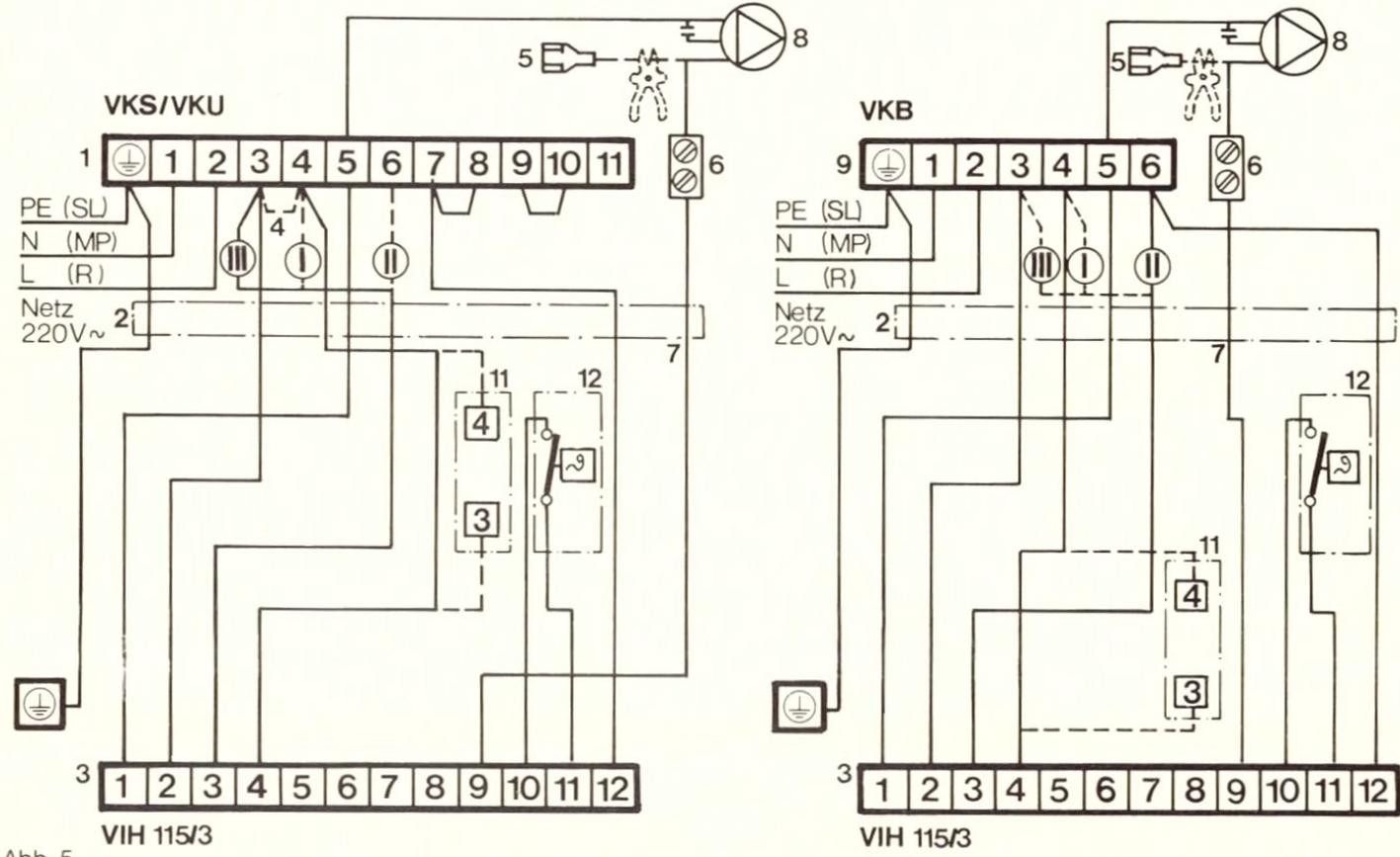


Abb. 5

VIH 141/2

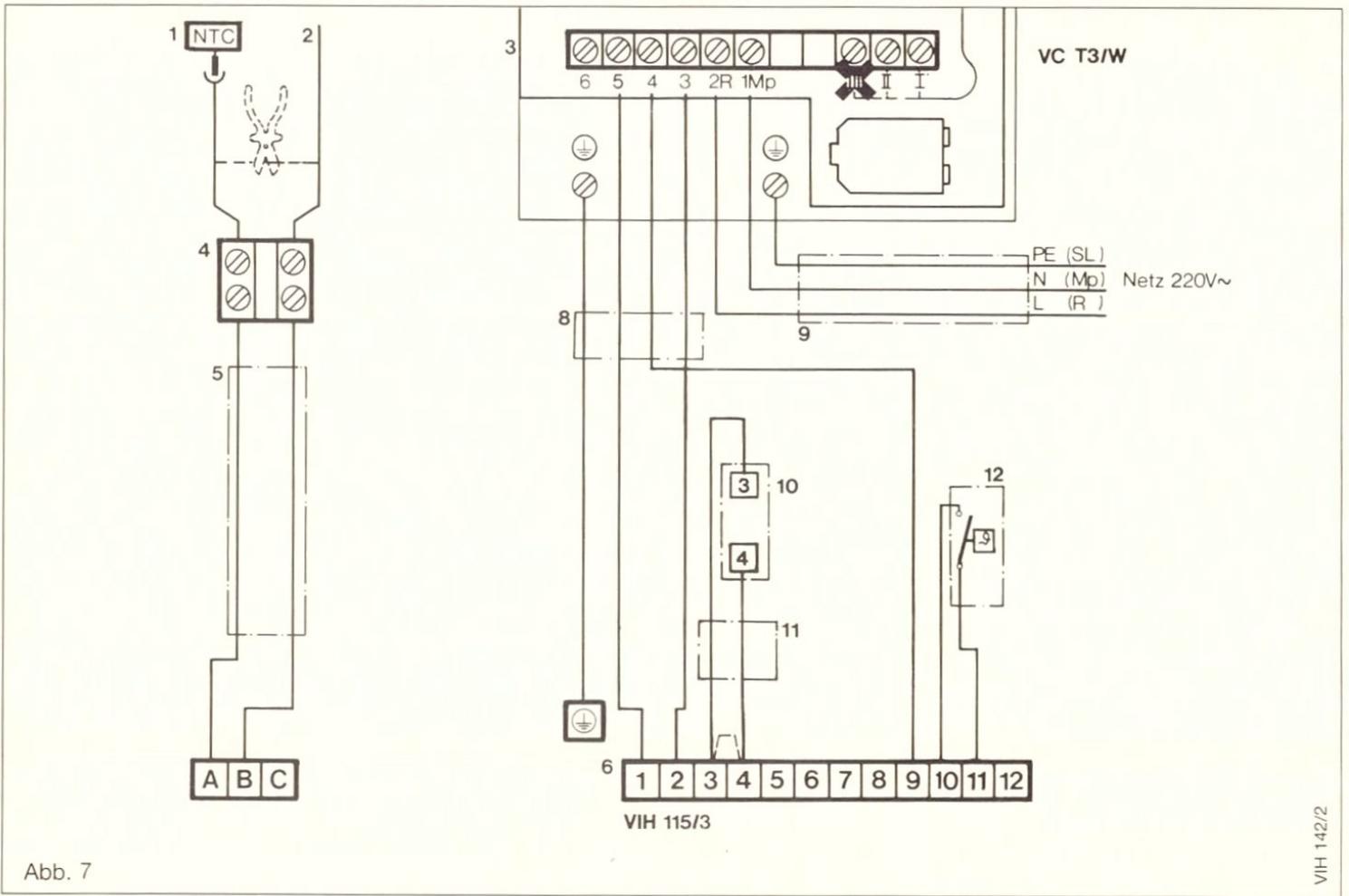
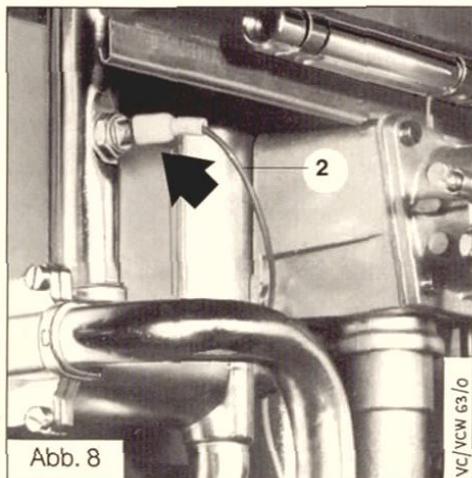


Abb. 7

VIH 142/2

6.7 Verdrahtung VIH 115/3 mit VC T3/W

- 1 NTC am VC T3/W
- 2 Anschlußader für NTC bei VC T3/W
- 3 Klemmleiste VC T3/W
- 4 Lüsterklemme
- 5 Anschlußkabel 2-adrig
- 6 Klemmleiste VIH 115/3
- 8 Anschlußkabel 4-adrig
- 9 Anschlußkabel 3-adrig
- 10 Raum- oder Uhrenthermostat – Calotrol
- 11 Anschlußkabel 2-adrig
- 12 Anlegethermostat



6.7.1 Anschluß des VIH 115/3 an einen VC T3/W

Ein zwei- und ein vieradriges Anschlußkabel vom VIH zum VC T3/W führen.

Einen evtl. vorgesehenen oder vorhandenen Raum- bzw. Uhrenthermostat – Calotrol wie in Abb. 7 dargestellt anschließen.

Wird kein Raum- bzw. Uhrenthermostat – Calotrol angeschlossen, muß eine Brücke zwischen Klemme 3 und 4 am VIH eingesetzt werden.

Den Anschlußstecker mit der Anschlußleitung entfernen (siehe Verdrahtungsplan 80 65 86) und gemäß Abb. 7 verdrahten.

Das vieradrige Anschlußkabel (8) in den Klemmkasten des VC T3/W einführen und gemäß Abb. 7 anklemmen.

Das zweiadrige Anschlußkabel (5) in die Nähe des NTC (siehe Abb. 8) führen. Die Anschlußader (2) durchtrennen und mittels der Lüsterklemme (4) am Anschlußkabel (5) anklemmen.

An der VC-Steuerplatine (im Schaltkasten des VIH) werden die Klemmen A und B belegt.

Das zweiadrige Anschlußkabel (5) in der Nähe des NTC zugentlastet am Geräterahmen befestigen.

Die Betriebsart III der Pumpensteuerung kann bei Betrieb mit VIH nicht verwendet werden.

Anlegethermostat (12) am Heizungsvorlauf des Speichers anbringen.

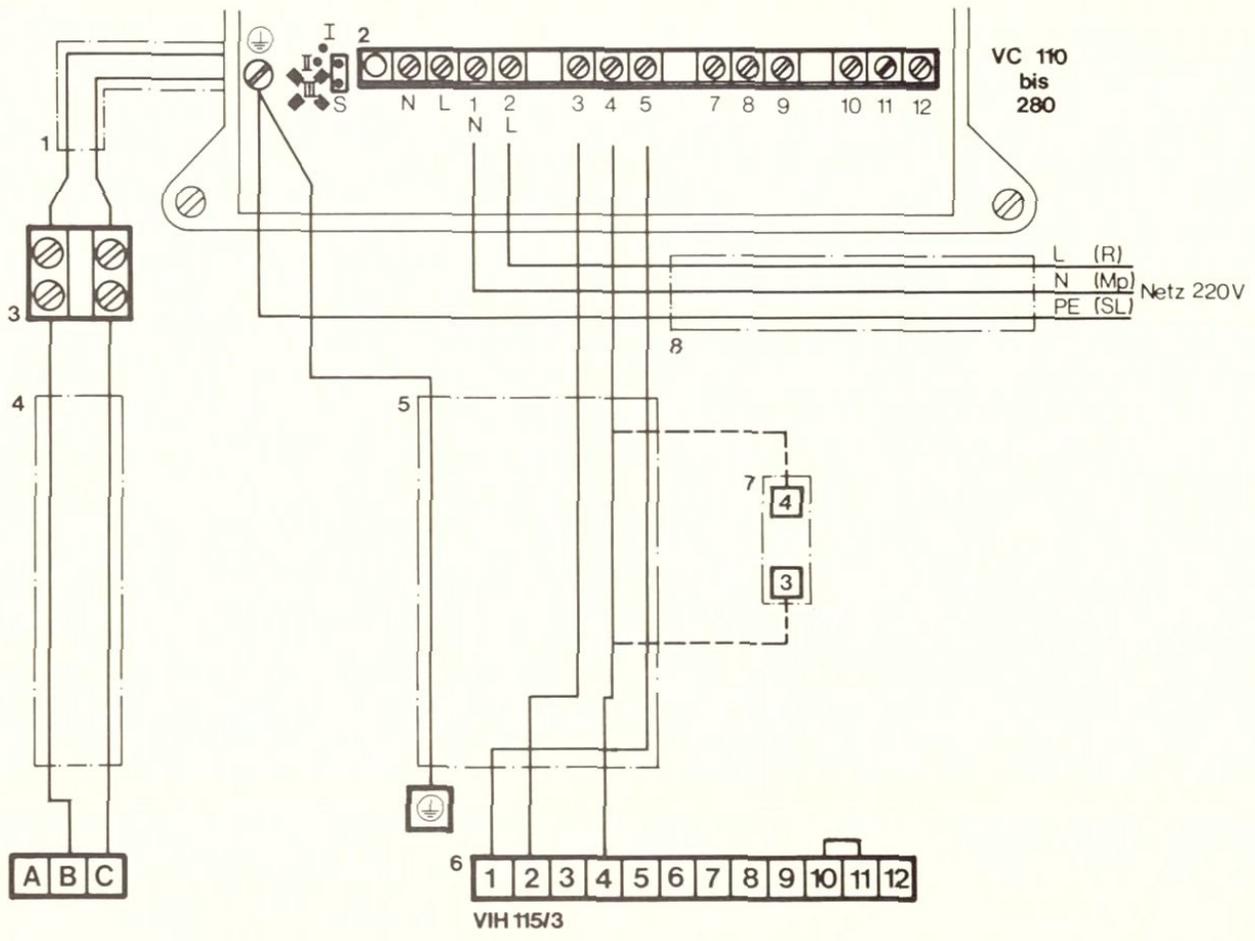
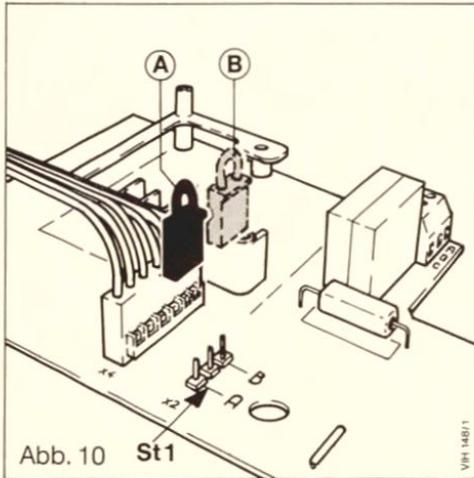


Abb. 9

VIH 143/2

6.8 Verdrahtung VIH 115/3 mit VC 110 – VC 280

- 1 Steuerleitung von VC 110 – 280
- 2 Klemmleiste VC 110 – 280
- 3 Lüsterklemme
- 4 Anschlußkabel 2-adrig
- 5 Anschlußkabel 4-adrig
- 6 Klemmleiste VIH 115/3
- 7 Raum- oder Uhrenthermostat – Calotrol
- 8 Anschlußkabel dreiadrig



6.8.1 Anschluß des VIH 115/3 an einen VC 110 – VC 280

Ein zwei- und ein vieradriges Anschlußkabel vom VIH zum VC führen.

Einen evtl. vorgesehenen oder vorhandenen Uhrenthermostaten – Calotrol wie in Abb. 9 dargestellt anschließen.

Den Anschlußstecker mit der Anschlußleitung entfernen (siehe Verdrahtungsplan 80 65 86) und gemäß Abb. 10 verdrahten. Das vieradrige Anschlußkabel (5) in den Klemmkasten des VC einführen und gemäß Abb. 9 anklemmen.

Das am VC vorhandene 2-adrige Kabel (1) (ca. 20 cm langes loses Kabel, welches an den Anschlußkontakten des Schornsteinfegerschalters aufgesteckt ist) hervorholen.

Bei VC-Geräten älterer Bauart (ohne Schornsteinfegerschalter) befindet sich das 2-adrige Kabel am Schaltkasten. (Siehe Abb. 10 A).

Die Schrumpfschläuche von den Aderenden entfernen und mit der Lüsterklemme (3) am zweiadrigen Kabel (4) anklemmen.

An der VC-Steuerplatine (im Schaltkasten des VIH) werden die Klemmen C und B belegt.

Den Hauptkabelbaum und das zweiadrige

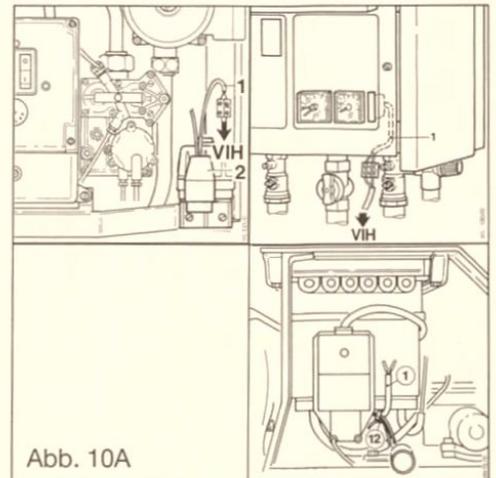
Kabel (1) mit einem Kabelbinder sichern. Das zweiadrige Kabel (4) zugentlastet am Geräterahmen befestigen.

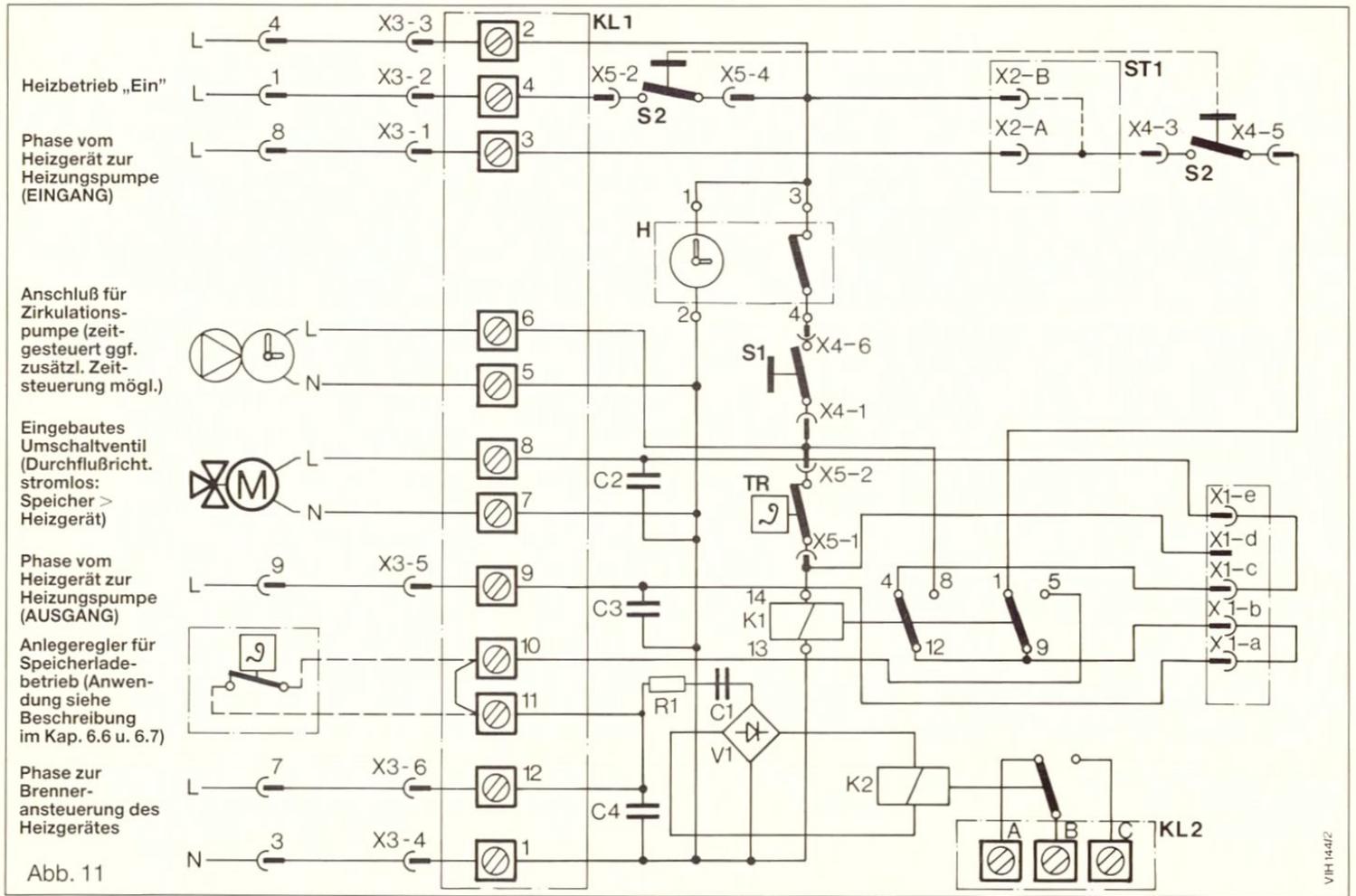
Die Betriebsart III der Pumpen-ansteuerung kann bei Betrieb mit VIH nicht verwendet werden.

Die übrigen Betriebsarten sind verwendbar.

Es darf keine Brücke zwischen Klemme 3 und 4 des Thermoblock vorgesehen werden und muß entfernt werden falls vorhanden.

Stecker St 1 auf der Platine (im Schaltkasten des VIH) von Stellung A auf Stellung B umstecken. (Siehe Abb. 10).





6.9 Stromlaufplan VIH 115/3

H Schaltuhr (Zubehör)
KL 1 Anschlußklemmleiste
KL 2 Anschlußklemmleiste
S 1 Warmwasserschalter
S 2 Heizungsschalter
ST 1 Funktionsstecker
TR Speicher-Temperaturregler

Die im Stromlaufplan angegebenen Ziffern befinden sich an den jeweiligen Klemmen oder Steckpolen der entspr. Klemmen- und Steckverbindungen.
(Siehe auch Verdrahtungsplan 80 65 86).

7 Geräteverkleidung

Der VIH 115 wird komplett montiert angeliefert.
Die obere Abdeckplatte ist in Formschrauben eingerastet.
Die Frontplatte wird auf dem Sockelblech durch Stifte fixiert und oben durch Magnete gehalten.

Legende zu Abb. 12

- 1 Seitenteil (links)
- 2 Aufhängung für Schaltleiste
- 3 Rückwand
- 4 Speicherbehälter
- 5 Speicherabdeckplatte
- 6 Querstrebe (links)
- 7 Querstrebe (rechts)
- 8 Schaltleiste
- 9 Seitenwand (rechts)
- 10 Frontplatte
- 11 Sockelleiste

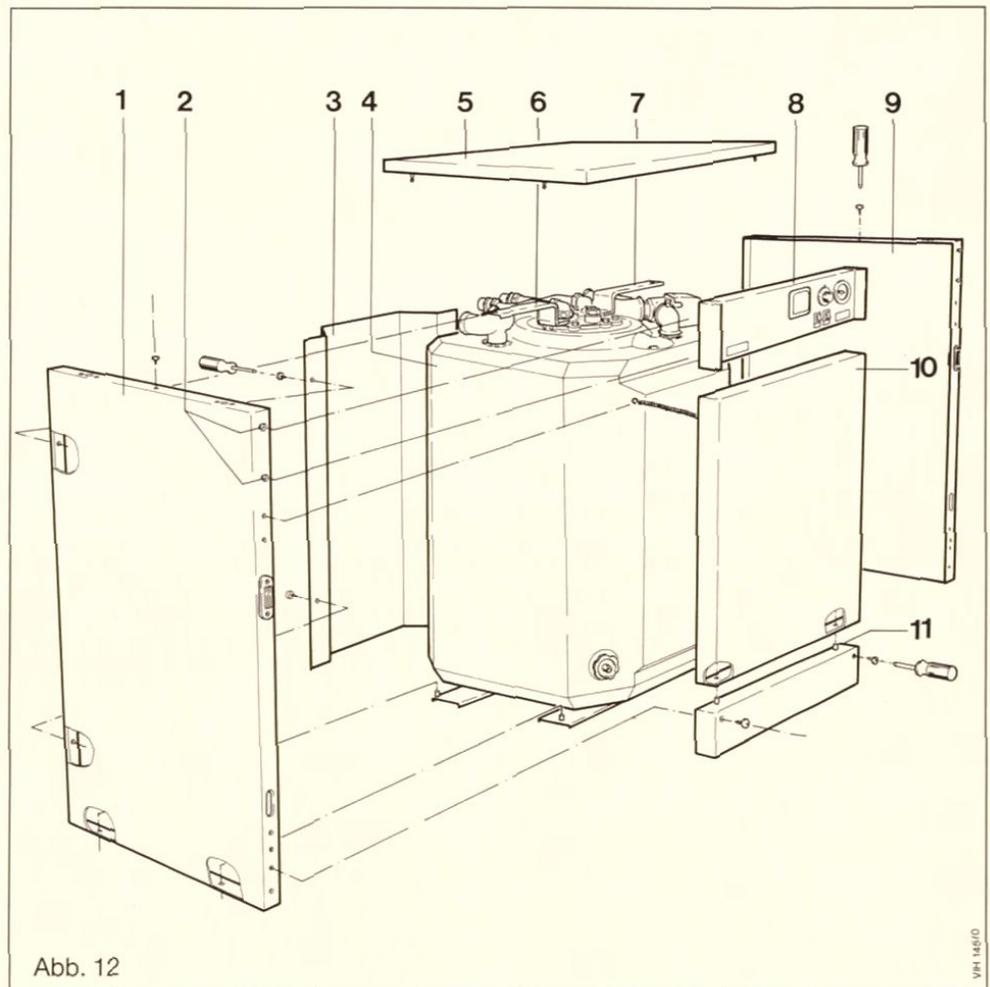


Abb. 12

VIH 115/3

8 Betriebsbereitstellung

Nach erfolgter Installation Speicher heizungs- und trinkwasserseitig auffüllen.

- Heizungsseitig über den Kesselvorlaufanschluß füllen.
An den Entlüftungsschrauben (16) und (17) siehe (Abb. 2 Seite 4) entlüften.
- Trinkwasserseitig über Kaltwassereinfluß füllen.
- Die Speicherwassertemperatur ist werkseitig auf 60°C eingestellt. Diese Einstellung entspricht dem Energie-Einsparungsgesetz (EnEG). Wir empfehlen besonders bei kalkhaltigem Wasser diese Einstellung zu belassen. Sollte dennoch eine andere Temperatur gewünscht werden so kann diese am Speicher-Temperaturregler eingestellt werden.
Ziffer 1 ca. 30°C
Ziffer 8 ca. 80°C
- Alle Steuer-, Regel- und Überwachungseinrichtungen sind auf ihre Funktion und richtige Einstellung zu prüfen.

- Schalthebelstellung am Umschaltventil kontrollieren.
Schalthebel muß für Automatikbetrieb in Stellung A stehen.
Notbetrieb für Warmwasser und Heizung in Stellung M möglich.
Siehe Abb. 13.
 - Den Heizkessel in Betrieb nehmen.
 - Den Warmwasserschalter einschalten. (Nach dem Aufheizen des Speichers steht warmes Wasser zur Verfügung).
 - Zur Warmwasserbereitung ohne Heizbetrieb kann die Sommer-Spar-schaltung vorgenommen werden:
Am VIH den Heizungsschalter ausschalten.
Am Heizgerät den Hauptschalter und am VIH den Warmwasserschalter einschalten.
Bei Betrieb des VIH mit VKB, Hinweis in Kap. 6.6, Seite 11, beachten.
 - Anlegethermostat* (am Heizungsvorlauf-Speicher) auf min. 60°C einstellen bzw. 15 K höher als die eingestellte Speicherwassertemperatur jedoch max. 80°C.
Bei Heizbetrieb und Warmwasserbereitung empfiehlt es sich den Anlegethermostaten auf 80°C einzustellen um die Aufheizzeit kurz zu halten.
- * Wenn vorhanden !

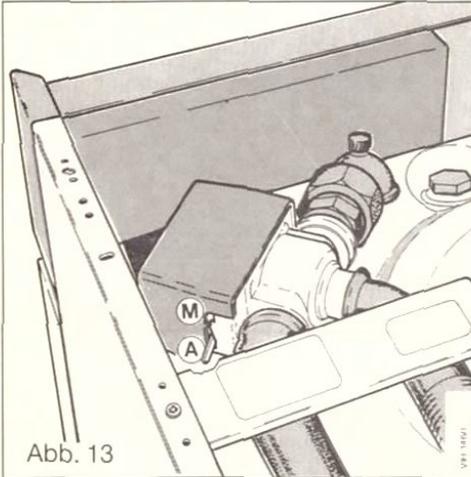


Abb. 13

9 Pflege und Wartung

Zur Reinigung der Außenteile des Speichers genügt ein feuchtes Tuch, evtl. mit Seifenwasser. Sämtliche scheuernden und lösenden Reinigungsmittel (Scheuermittel aller Art, Benzin und ähnliches) sind zu vermeiden.

Die Vaillant Speicher-Wasserwärmer sind mit einer Magnesium-Schutzanode ausgerüstet. Diese Schutzanode hat bei normalen Betriebsbedingungen eine Lebensdauer von etwa 5 Jahren. Sie sollte jedoch regelmäßig einmal pro Jahr herausgedreht und auf Abtragung geprüft werden:

Der Durchmesser muß noch mindestens 12 mm betragen und die Oberfläche aus-

reichend homogen sein. Falls erforderlich, ist sie gegen eine neue Original-Ersatzschutzanode auszutauschen, um den Behälter vor Korrosion zu schützen.

Je nach Wasserbeschaffenheit empfiehlt es sich, in regelmäßigen Zeitabständen den Speicher zu durchspülen. Bei stark kalkhaltigem Wasser ist eine periodische Entkalkung des Speichers empfehlenswert.

Bei der Aufstellung des VIH 115 in Frostgefährdeten Räumen ist der Speicher in Betrieb zu halten oder vollständig zu entleeren!*

** Zum vollständigen Entleeren muß der Inhalt der Heizspirale abgepumpt werden.*

10 Werksgarantie

Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir eine Werksgarantie zu den in der Bedienungsanleitung genannten Bedingungen ein.

Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst ausgeführt. Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

11 Technische Daten

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Installationsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.



Vaillant

Joh. Vaillant GmbH u. Co
Berghäuser Straße 40
Postfach 10 10 61
D-5630 Remscheid 1

Telefon (0 21 91) 3 68-1
Telex 8 513-879

Telegramme: vaillant remscheid

1188 Mü
Änderungen vorbehalten
Printed in Germany - Imprimé en Allemagne

Speichertyp		VIH 115/3	
Speicherwasserinhalt		115	l
Heizungswasserinhalt		6	l
Zul. Betriebsüberdruck für Speicherwasser		10	bar
Zul. Gesamtüberdruck für Heizungswasser		6	bar
Druckverlust in der Heizspirale bei Δt 20 K bei 1200 l/h		50	mbar
Max. Speicherwassertemperatur		80	°C
werkseitig eingestellt auf		60	°C
Max. Heizungswassertemperatur		110	°C
Abkühlverluste bei 60°C Speicherwassertemperatur		<0,5	K/h
Warmwasser-Dauerleistung		28	kW
		690	l/h
Warmwasser-Ausgangsleistung		145	l/10 min
Gewichte	Eigengewicht	78	kg
	Wasserinhalt (ges.)	121	l
	Gesamtgewicht	199	kg
Abmessungen	Höhe	850	mm
	Breite	575	mm
	Tiefe	600	mm
Anschlüsse	Kaltwasser/Warmwasser	R ^{3/4}	
	Zirkulation	R ^{3/4}	
	Vorlauf/Rücklauf	Rp 1	